

## FIȘA DISCIPLINEI

(licență)

### • Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Facultatea	Litere și Științe ale Comunicării
Departamentul	Limbi și Literaturi Străine
Domeniul de studii	Limbă și literatură
Ciclul de studii	Licență
Programul de studii	Limba și literatura franceză – O limbă și literatură modernă (Limba și literatura engleză/ Limba și literatura germană / Limba și literatura italiană / Limba și literatura spaniolă) Limba și literatura română – Limba și literatura franceză

### • Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	Discurs, imagine, imaginar				
Titularul activităților de curs	Conf.univ. dr. Ioana-Crina PRODAN				
Titularul activităților de seminar	Conf.univ. dr. Ioana-Crina PRODAN				
Anul de studiu	III	Semestrul	5	Tipul de evaluare	C
Regimul disciplinei	Categorica formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară				DS
	Categorica de opționalitate a disciplinei: DI - impusă, DO - opțională, DF - facultativă				DO

### • Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	3	Curs	1	Seminar	2	Laborator	-	Proiect	-
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	42	Curs	14	Seminar	28	Laborator	-	Proiect	-

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	ore
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	28
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	14
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	14
II d) Tutoriat	
III Examinări	2
IV Alte activități:	

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	56
Total ore pe semestru (I+II+III+IV)	100
Numărul de credite	4

### • Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	CP 1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate CP 2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba franceză CP 3 Descrierea sincronică a fenomenului lingvistic
-------------------------	--

	CP 5 Descrierea sistemului gramatical al limbii franceze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală
Competențe transversale	CT 1 Utilizarea componentelor domeniului <i>Limbă și literatură</i> în deplină concordanță cu etica profesională CT 2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice CT 3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională

• **Obiectivele disciplinei**

Obiectivul general al disciplinei	Definirea și utilizarea corectă a conceptelor operatorii specifice analizei discursului și analizei semiotice pentru analiza fenomenului discursivității în diferite tipuri de corpus.
	La terminarea cursului/seminarelor, studenții trebuie să fie capabili: <ul style="list-style-type: none"> <li>• O1 (CP1, CP3): să recunoască elementele specifice discursului și analizei semiotice în limba franceză;</li> <li>• O2 (CP1, CP2): să construiască și să utilizeze corect discursuri și analize semiotice în situații comunicative din limba franceză, în scris și oral;</li> <li>• O3 (CP2, CT1) să interpreteze cu argumente pertinente fenomenele discursive și semiotice folosind corect și onest sursele de informare;</li> <li>• O4 (CP2, CP5, CT3) să realizeze conexiuni între rezultatele analizelor discursive și semiotice efectuate pe diferite tipuri de corpus;</li> <li>• O5 (CP5, CT1, CT2, CT3): să aplice strategii de învățare și de cercetare adecvate (lectura critică a bibliografiei, consultarea dicționarilor, audierea/lectura documentelor autentice, dezbateră în grup mare sau restrâns, contactul cu locutorii nativi);</li> <li>• O6 (CP5, CT1, CT2, CT3): să realizeze un proiect în colaborare, folosind corect și expresiv metalimbajul specific analizei discursului într-o situație reală de comunicare.</li> </ul>

• **Conținuturi**

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Definirea domeniilor – Analiza discursului și semiotică/semiologie. Preliminarii conceptuale și sisteme operatorii (discurs, text, gen, secvență, semn, sisteme de semne etc.) (O1, O2)	4	expunere sistematică, conversație, problematizare	expuneri orale dublate de eșantioane de corpus
Semnele și tipurile de interacțiuni comunicative (verbale și non-verbale) în diferite tipuri de discurs. (O1, O2, O4)	2		
Tipuri de discurs și tipuri de texte. (O2, O3, O4)	2		
Imaginea – analiză icono-textuală în discursul mediatic. (O1, O2, O4)	2		
Imaginarul contemporan – teorii, idei și perspective conceptuale. (O1, O3)	2		
Imaginarul lingvistic (IL). Normă, normativitate, tipuri de norme ale IL și creativitate / abatere de la normă. (O1, O2, O4)	2		

**Bibliografie**

ARDELEANU, Sanda-Maria, COROI, Ioana-Crina et al., 2007, *Le discours en action - étude théorique et pratique sur la discursivité*, CEP USM, Chișinău, Republica Moldova  
BARTHES, Roland, 1985, *L'aventure sémiologique*, Paris, Seuil  
BOUVET, Danielle, 2001, *La dimension corporelle de la parole*, Paris, Peeters  
CHARAUDEAU, P., MAINGUENEAU, D. (coord.), 2002, *Dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris  
CHELCEA, Septimiu, IVAN, Loredana, Chelcea, Adina, 2005, *Comunicarea nonverbală: gesturile și postura*, București, comunicare.ro,  
CORJAN, I.C., 2004, *Semiotica limbajului publicitar*, Suceava, Editura Universității Suceava  
COROI, Ioana-Crina, 2013, *Normele Imaginarului lingvistic în presa literară*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca  
ECO, Umberto, 2011, *Sémiotique et philosophie du langage*, Paris, PUF  
GREIMAS, Algirdas Julien, 1991, *Sémiotique des passions*, Paris, Seuil

HOUDEBINE-GRAVAUD, A.-M. (coord.), 2002, *Imaginaire linguistique*, L'Harmattan, Paris

KRISTEVA, Julia, 1969, *Semiotiké. Recherches pour une sémanalyse*, Paris, Seuil

NAGY, Rodica (coord), 2015, *Dicționar de Analiza discursului*, Iași, Institutul European

PRODAN, Ioana-Crina, 2020, *Imaginaire linguistique et traduction du discours scientifique*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca

ROVENȚA-FRUMUȘANI, Daniela, 1999, *Semiotică, societate, cultură*, Iași, Institutul European

SARFATI, Georges-Elia, 2012, *Eléments d'analyse du discours*, Armand Colin, Paris

SAUSSURE, F. de, 1998, *Curs de lingvistică generală*, Iași, Polirom

SEBEOK, Thomas, 2002, *Jocul cu fantasmă : semiotică și antropologie*, București, All Educațional

SEBEOK, Thomas, 2002, *Semnele: o introducere în semiotică*, București, Humanitas

**Bibliografie minimală**

ARDELEANU, Sanda-Maria, COROI, Ioana-Crina et al., 2007, *Le discours en action - étude théorique et pratique sur la discursivité*, CEP USM, Chișinău, Republica Moldova

COROI, Ioana-Crina, 2013, *Normele Imaginarului lingvistic în presa literară*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca

CORJAN, I.C., 2004, *Semiotica limbajului publicitar*, Suceava, Editura Universității Suceava

CHARAUDEAU, P., MAINGUENEAU, D. (coord.), 2002, *Dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris

NAGY, Rodica (coord), 2015, *Dicționar de Analiza discursului*, Iași, Institutul European

Aplicații (Seminar)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Definirea domeniului Analiza discursului. Preliminarii conceptuale și sisteme operatorii (discurs, text, gen, secvență, etc.) (O1, O2)	2	dezbateri interactivă colectivă, problematizare	exerciții interactive cu eșantioane de corpus
Definirea domeniului – Semiotică / Semiologie. Preliminarii conceptuale și sisteme operatorii (semn, sisteme de semne, tipuri de semne etc.) (O1, O2)	2		
Tipuri de discurs și tipuri de texte – analize ale strategiilor discursive. (O2, O3, O4)	4		
Pluralitatea semnelor în discurs (aplicații pe corpusuri de discurs literar, mediatic și științific). (O2, O3, O4)	2		
Imagine și discurs. Imagine și text. Imagine versus discurs. Imagine versus text. (O2, O3, O4)	2		
Analize icono-textuale în diferite tipuri de discurs. Imaginea și comunicarea non-verbală. (O2, O3, O4, O5)	4		
Perspective conceptuale asupra imaginarului contemporan – teorii, idei și aplicabilitate în spațiul românesc și francez. (O1, O3)	2		
Imaginarul lingvistic (IL) – lectură critică a unor studii realizate de Anne-Marie Houdebine Gravaud (O1, O3)	2		
Normă, normativitate, tipuri de norme ale IL – aplicații pe corpusuri de discurs literar și mediatic. (O1, O2, O3)	2		
Creativitatea și abaterea de la normă – aplicații pe corpusuri de discurs literar, mediatic și științific. (O1, O3, O4)	2		
Corpusurile între diversitate și adevărate – analiza discursivității și a imaginarului în discursul mediatic. (O1, O2, O5, O6)	4		
<b>Bibliografie</b>			
ARDELEANU, Sanda-Maria, COROI, Ioana-Crina et al., 2007, <i>Le discours en action - étude théorique et pratique sur la discursivité</i> , CEP USM, Chișinău, Republica Moldova			
BARTHES, Roland, 1985, <i>L'aventure sémiologique</i> , Paris, Seuil			
BOUVET, Danielle, 2001, <i>La dimension corporelle de la parole</i> , Paris, Peeters			
CHARAUDEAU, P., MAINGUENEAU, D. (coord.), 2002, <i>Dictionnaire d'analyse du discours</i> , Seuil, Paris			
CHELCEA, Septimiu, IVAN, Loredana, Chelcea, Adina, 2005, <i>Comunicarea nonverbală: gesturile și postura</i> , București, comunicare.ro,			
CORJAN, I.C., 2004, <i>Semiotica limbajului publicitar</i> , Suceava, Editura Universității Suceava			
COROI, Ioana-Crina, 2013, <i>Normele Imaginarului lingvistic în presa literară</i> , Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca			
ECO, Umberto, 2011, <i>Sémiotique et philosophie du langage</i> , Paris, PUF			

GREIMAS, Algirdas Julien, 1991, *Sémiotique des passions*, Paris, Seuil  
 HOUDEBINE-GRAVAUD, A.-M. (coord.), 2002, *Imaginaire linguistique*, L'Harmattan, Paris  
 KRISTEVA, Julia, 1969, *Sémiotiké. Recherches pour une sémanalyse*, Paris, Seuil  
 NAGY, Rodica (coord), 2015, *Dicționar de Analiza discursului*, Iași, Institutul European  
 PRODAN, Ioana-Crina, 2020, *Imaginaire linguistique et traduction du discours scientifique*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca  
 ROVENȚA-FRUMUȘANI, Daniela, 1999, *Semiotică, societate, cultură*, Iași, Institutul European  
 SARFATI, Georges-Elia, 2012, *Eléments d'analyse du discours*, Armand Colin, Paris  
 SAUSSURE, F. De, 1998, *Curs de lingvistică generală*, Iași, Polirom  
 SEBEOK, Thomas, 2002, *Jocul cu fantasme : semiotică și antropologie*, București, All Educațional  
 SEBEOK, Thomas, 2002, *Semnele: o introducere în semiotică*, București, Humanitas

#### **Bibliografie minimală**

ARDELEANU, Sanda-Maria, COROI, Ioana-Crina et al., 2007, *Le discours en action - étude théorique et pratique sur la discursivité*, CEP USM, Chișinău, Republica Moldova  
 COROI, Ioana-Crina, 2013, *Normele Imaginarului lingvistic în presa literară*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca  
 CHARAUDEAU, P., MAINGUENEAU, D. (coord.), 2002, *Dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris

#### **• Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

- Noțiunile studiate sunt în concordanță cu activitățile de predare-cercetare desfășurate la nivel național și internațional în domeniul analizei discursului și al semioticii, prin aplicarea cunoștințelor în analiza pe diferite tipuri de corpus.

#### **• Evaluare**

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atitudinea pozitivă față de studiul/ analiza/ cercetarea unor chestiuni legate de teme abordate la curs/seminar. (CP1, CT1, CT2);</li> <li>• Criteriile generale de evaluare (corectitudinea cunoștințelor, coerența logică, fluența în exprimare, forța de argumentare) (CP1, CP2)</li> <li>• Criterii specifice disciplinei (utilizarea corectă a metalimbajului specific analizelor discursive și semiotice în contexte diferite) (CP2, CP3, CP4)</li> <li>• Demonstrarea capacității de documentare, prin identificarea și utilizarea onestă a unor resurse recente. (CT1)</li> </ul>	Evaluare sumativă prin examinare scrisă	50%
Seminar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atitudinea pozitivă și participarea activă la seminar (CT1, CT2);</li> <li>• Criteriile generale de evaluare (corectitudinea cunoștințelor, coerența logică, fluența în exprimare, forța de argumentare) (CP2)</li> <li>• Criterii specifice disciplinei (utilizarea corectă a metalimbajului specific analizelor discursive și semiotice în contexte diferite) (CP2, CP3, CP4)</li> </ul>	Evaluare pe parcurs prin examinare orală	50%
Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• însușirea principalelor concepte operatorii specifice analizei discursului, semioticii și imaginarului lingvistic, precum și aplicarea adecvată și pertinentă a acestora conform bibliografiei minimale indicate.</li> </ul>			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
23.09.2022		

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
26.09.2022	

Data aprobării în Consiliul academic	Semnătura decanului
26.09.2022	